



Office of Superintendent of Public Instruction (OSPI)
แบบสำรวจภาษาท้องถิ่น

ชื่อผู้เรียน:		วันที่:
วันเกิด:	เพศ:	เกรด:
กรอกแบบฟอร์มโดย: พ่อแม่/ผู้ปกครอง _____ ความสัมพันธ์กับผู้เรียน _____ ลายมือชื่อพ่อแม่/ผู้ปกครอง _____ คุณต้องการรับการติดต่อจากทางสถานศึกษาเป็นภาษาใดหากสามารถจัดให้ได้ _____ บุตรหลานของท่านได้รับการพัฒนาทักษะภาษาอังกฤษผ่านโครงการ Transitional Bilingual Instruction Program จากสถานศึกษาล่าสุดที่เข้าเรียนหรือไม่ ใช่ __ ไม่ __ ไม่ทราบ __		

1. เด็กเกิดที่ประเทศใด	_____
2. บุตรหลานของท่านเรียนรู้ภาษาแรกเป็นภาษาใด*	_____
3. ภาษาใดที่บุตรหลานของท่านใช้สื่อสารในบ้าน*	_____
4. ภาษาใดที่พ่อแม่/ผู้ปกครองใช้มากที่สุดเมื่อมีการพูดคุยกับบุตรหลาน	_____
5. บุตรหลานของท่านเคยได้รับการศึกษาในระบบ*ภายนอกสหรัฐอเมริกาหรือไม่ (ชั้นอนุบาล - เกรด 12) _____ ใช่ _____ ไม่ *การศึกษาในระบบ" ไม่รวมถึงค่ายผู้พลัดหรือโครงการสำหรับเด็กที่ไม่ได้รับการรับรองอื่นๆ	หากใช้ ภาษาใดที่ใช้ในการเรียนการสอน _____ เป็นเวลากี่เดือน _____
6. บุตรหลานของท่านเข้าเรียนในโรงเรียนในสหรัฐอเมริกาครั้งแรกเมื่อใด (อนุบาล - เกรด 12)	_____ เดือน _____ วัน _____ ปี _____

***WAC 392-160-005:** "ภาษาหลัก" หมายถึงภาษาที่ผู้เรียนใช้บ่อยที่สุด (ไม่จำเป็นต้องเป็นพ่อแม่ ผู้ปกครองหรือบุคคลอื่นเฉพาะราย) เพื่อสื่อสารกับผู้เรียนในบ้านพัก

Note to district: A response of a language other than English to question #2 OR question #3 triggers ELL placement testing.

จุดประสงค์ของแบบสำรวจภาษาท้องถิ่น

นักเรียนที่ลงทะเบียนเรียนในโรงเรียนในวอชิงตัน *ทุกคน* จะได้รับแบบสำรวจภาษาท้องถิ่น ข้อมูลต่อไปนี้จะช่วยตอบคำถามบางประการที่คุณอาจมีเกี่ยวกับแบบสำรวจนี้

จุดประสงค์ของแบบสำรวจภาษาท้องถิ่นคืออะไร

จุดประสงค์หลักของแบบสำรวจภาษาท้องถิ่นคือเพื่อช่วยระบุนักเรียนที่ผ่านเกณฑ์คุณสมบัติเพื่อให้ความช่วยเหลือในการพัฒนาทักษะทางภาษาอังกฤษที่จำเป็นต่อความสำเร็จในชั้นเรียนและนักเรียนที่อาจมีคุณสมบัติสำหรับบริการอื่น จึงเป็นเรื่องสำคัญที่ข้อมูลนี้จะต้องได้รับการบันทึกอย่างถูกต้องเนื่องจากข้อมูลดังกล่าวอาจส่งผลกระทบต่อความเหมาะสมของนักเรียนในการได้รับบริการที่พวกเขาต้องการเพื่อประสบความสำเร็จในโรงเรียน นักเรียนอาจจำเป็นต้องได้รับการทดสอบเพื่อระบุว่ามีความต้องการการสนับสนุนด้านภาษาหรือด้านวิชาการเพิ่มเติมหรือไม่ จะไม่มีการบรรจุนักเรียนเข้าในโครงการพัฒนาภาษาอังกฤษโดยยึดตามคำตอบในแบบสำรวจนี้แต่เพียงอย่างเดียว

ทำไมจึงต้องถามเกี่ยวกับภาษาแรกของนักเรียนและภาษาที่ใช้สื่อสารในบ้าน

คำถามทั้งสองที่เกี่ยวกับภาษาของนักเรียนจะช่วยให้เราในการกำหนดว่า:

- นักเรียนเหมาะสมที่จะได้รับการช่วยเหลือในการเรียนภาษาอังกฤษหรือไม่ และ
- เจ้าหน้าที่ที่โรงเรียนทราบถึงภาษาอื่นที่นักเรียนใช้ที่บ้านหรือไม่

ภาษาที่บุตรหลานของท่านเรียนรู้เป็นภาษาแรกอาจแตกต่างจากภาษาที่บุตรหลานของท่านใช้สื่อสารที่บ้านในปัจจุบัน การตอบคำถามทั้งสองนี้จะช่วยโรงเรียนในการให้การสอนที่เหมาะสมกับความต้องการของนักเรียนแต่ละคน รวมถึงช่วยในเรื่องของความต้องการในการสื่อสารที่อาจเกิดขึ้น นักเรียนที่เรียนรู้ภาษาแรกนอกเหนือจากภาษาอังกฤษอาจมีคุณสมบัติสำหรับการสนับสนุนเพิ่มเติม แม้กระทั่งนักเรียนที่พูดภาษาอังกฤษได้ดีก็อาจจะต้องการการสนับสนุนในการพัฒนาทักษะภาษาที่จำเป็นต่อความสำเร็จในโรงเรียน

ทำไมจึงต้องถามสถานที่เกิดของนักเรียน

ข้อมูลนี้จะช่วยเขตโรงเรียนและรัฐในการกำหนดว่านักเรียนมีลักษณะตรงตามคำนิยามของผู้ย้ายถิ่นตามวัตถุประสงค์ของ FEDERAL FUNDING หรือไม่ ซึ่งข้อมูลดังกล่าวจะถูกใช้แม้ในกรณีที่ผู้ปกครองของนักเรียนเป็นพลเมืองของสหรัฐฯ ทั้งคู่ แต่นักเรียนเกิดนอกสหรัฐฯ แบบสำรวจนี้จะไม่ถูกนำไปใช้เพื่อคัดเลือกนักเรียนที่ยังไม่มีเอกสารยืนยัน

ทำไมจึงถามเกี่ยวกับการศึกษาก่อนหน้าของนักเรียน

ข้อมูลเกี่ยวกับการศึกษาของนักเรียนจะช่วยให้แน่ใจว่าการศึกษาของนักเรียนทั้งภายในและภายนอกสหรัฐอเมริกาจะได้รับการพิจารณาในการให้คำแนะนำใดๆ ที่มีไว้สำหรับการเข้าร่วมโครงการและบริการของเขต ภูมิหลังด้านการศึกษาของนักเรียนยังเป็นข้อมูลสำคัญที่จะช่วยในการบ่งชี้หากนักเรียนมีความก้าวหน้าที่เหมาะสมตามมาตรฐานของรัฐที่อ้างอิงตามภูมิหลังด้านการศึกษาหน้าของพวกเขา

ขอบคุณที่ให้ข้อมูลที่เป็นในแบบสำรวจภาษาท้องถิ่น ติดต่อเขตโรงเรียนของท่านหากท่านมีคำถามเพิ่มเติมเกี่ยวกับแบบสำรวจนี้หรือเกี่ยวกับบริการที่มีที่โรงเรียนของบุตรหลานของท่าน